



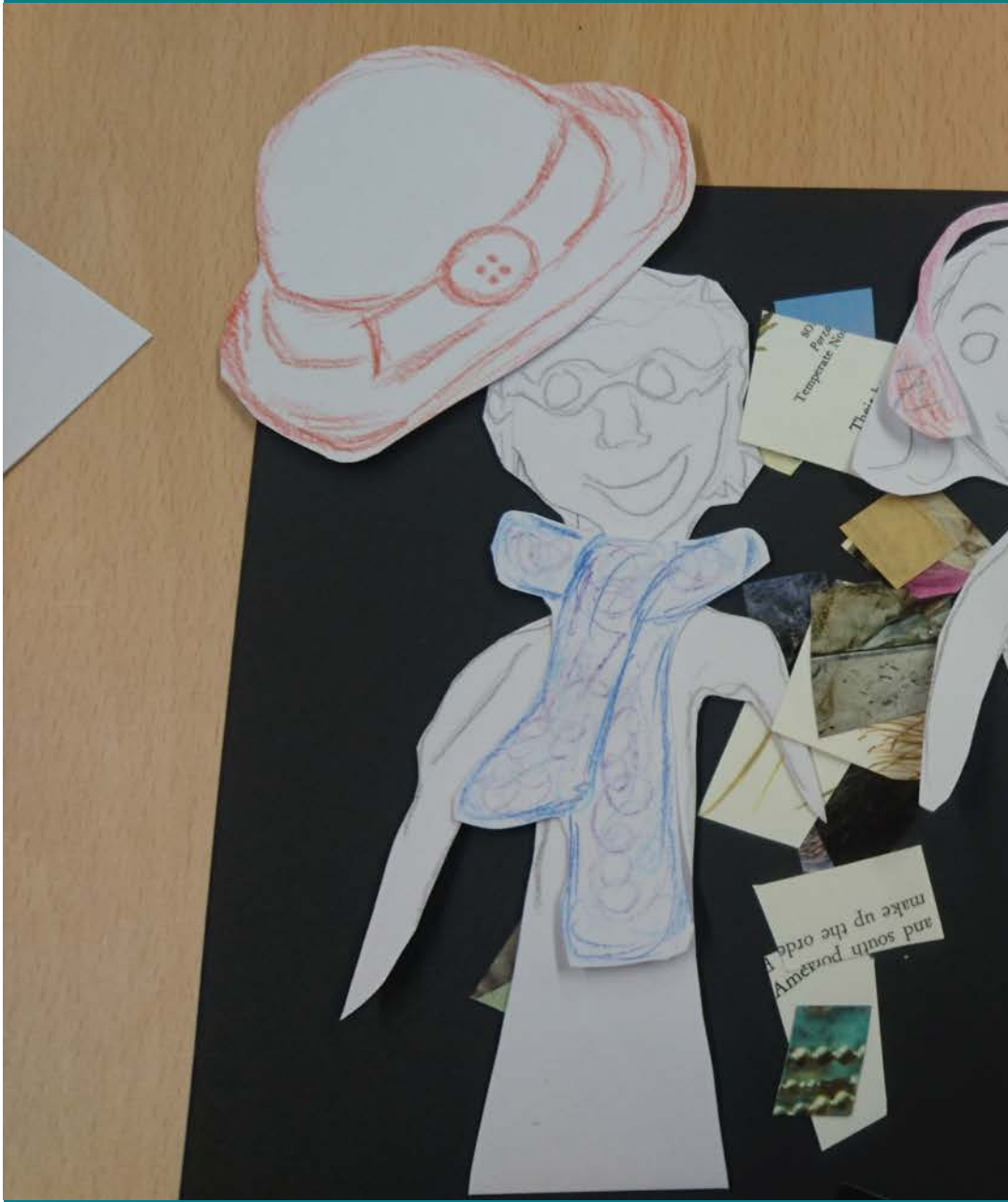
University
of Glasgow

Creative Activities for Language Learners at Home

Lavinia Hirsu

Sally Zacharias

Dobrochna Futro



Greetings!

Please post a greeting in a language(s) you are familiar with in the Chat

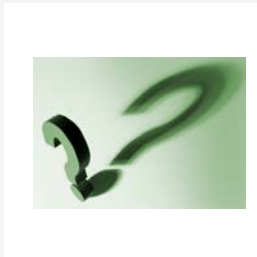
Overview

The projects

The approach

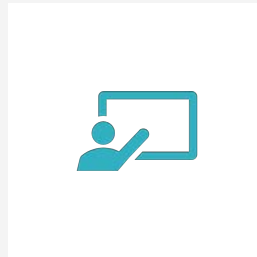
The Language Suitcase Toolkit

Being a Creative Language Learner
at Home



Translanguaging

Understand how teachers respond and adopt a translanguaging approach in their practice.



Teacher Training

Support teachers develop and implement a translanguaging approach.



Arts-based methods

Develop creative practices that build on a translanguaging approach.



PROJECTS

Challenging the Translingual Turn: TESOL student-Teachers, Perceptions, Practices and Networks (British Council)

Creative Language Practices: Exploring Translanguaging in Pedagogical Contexts and Beyond

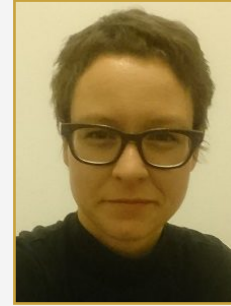
The Team



Lavinia
Hirsu



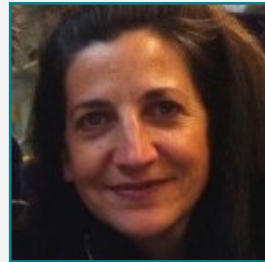
Sally
Zacharias



Dobrochna
Futro



Elizabeth
Dulemba




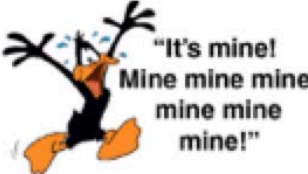



Sara
Pinto



Richy
Carey

Language is....

 <p>a tool</p>	 <p>a container</p>	 <p>an object</p>
 <p>a possession</p>	 <p>a fluid</p>	

A metaphor-based approach

#TLiswhen

- Languaging is a DOING
- TL is ordinary
- TL is creative
- TL is inclusive
- Inspire learners to value ALL their communicative resources (using effectively words, images, body language, artistic and/or digital forms)
- Build positive attitudes towards languages

Translanguaging (TL)

What is translanguaging?

Why is it important for language learning?

Considerations for Language Activities at Home



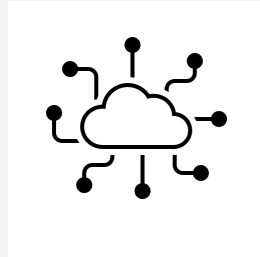
Creativity in multiple forms

Engage the mind, the hand, the body and the environment or context. Ask learners to use all modes and media of communication.



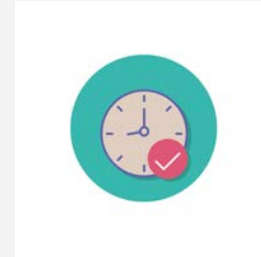
Inter-generational learning

Language learning happens with family, friends or carers.



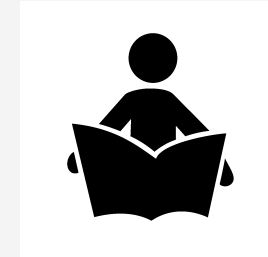
Learning in Place

Activities are adapted to local capabilities and needs of synchronous and asynchronous learning.



Short-term or long-term

The activity can be extended over a longer period of time if desired.



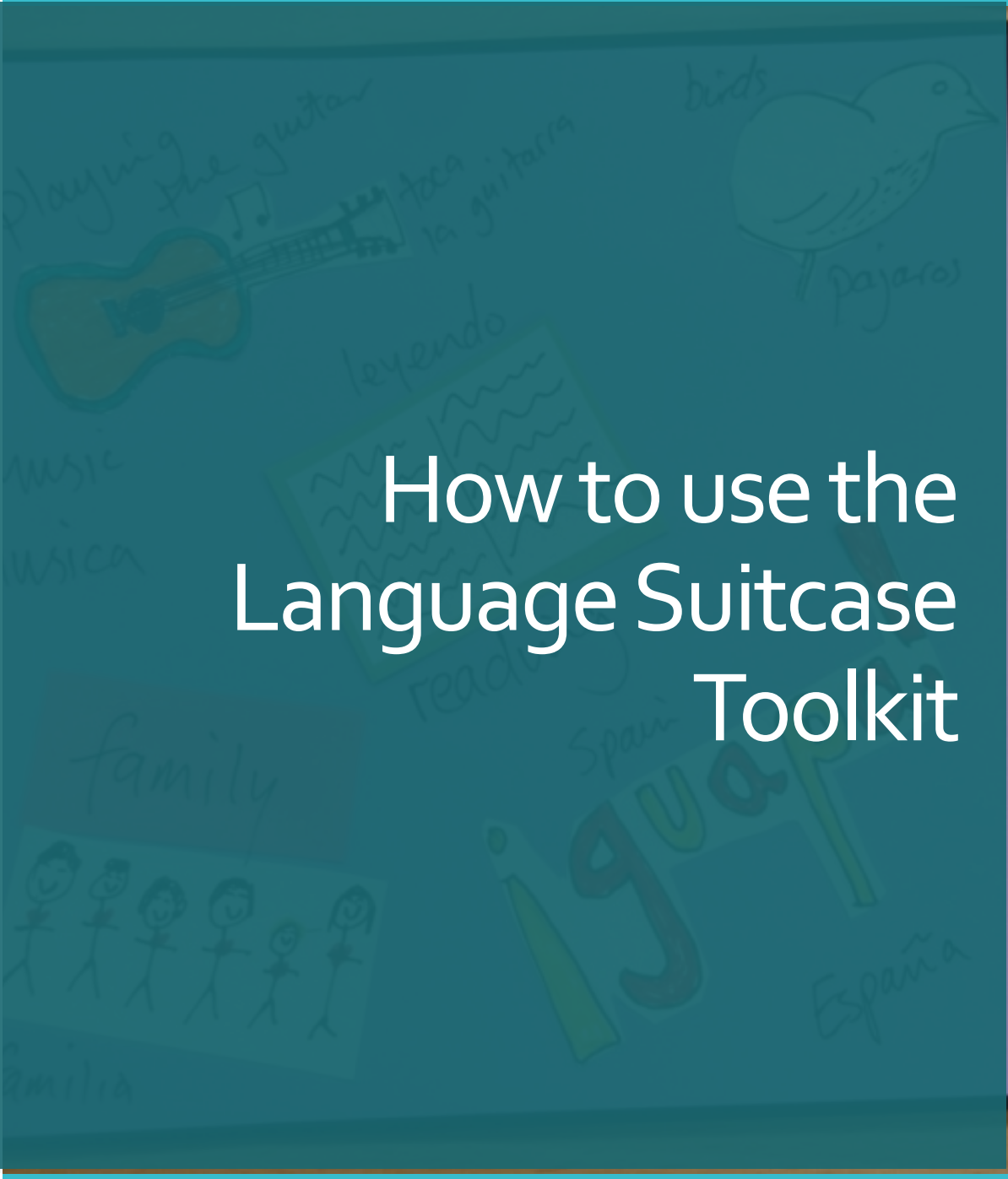
Independent

Fairly independent activities can be managed with or without parent/carer support.

- Activities be used as posted or adapted to your own context and the context of your learners.
- Activities that encourage learners to use **all** their communicative resources in a continuously integrated way.
- **Send us your ideas, share the activities and spread the word!!!**

New activities adapted to the current situation are available on our

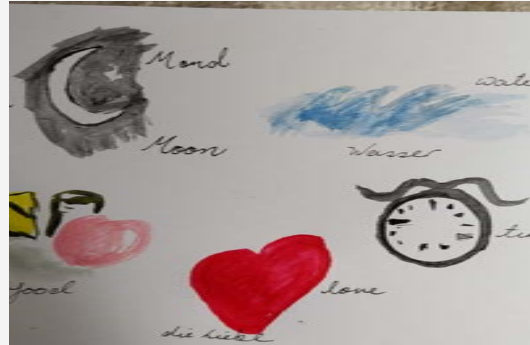
BLOG: <https://tinyurl.com/yd32qw3h>

The background of the right side of the slide is a teal color with various faint, hand-drawn illustrations and text. These include a guitar, a bird, a family of stick figures, and the word 'iguana'. There are also some Spanish words like 'pajaro', 'leyendo', 'family', 'Spain', and 'Española' scattered throughout.

How to use the Language Suitcase Toolkit



What idioms do you know?



Integrated or stand alone



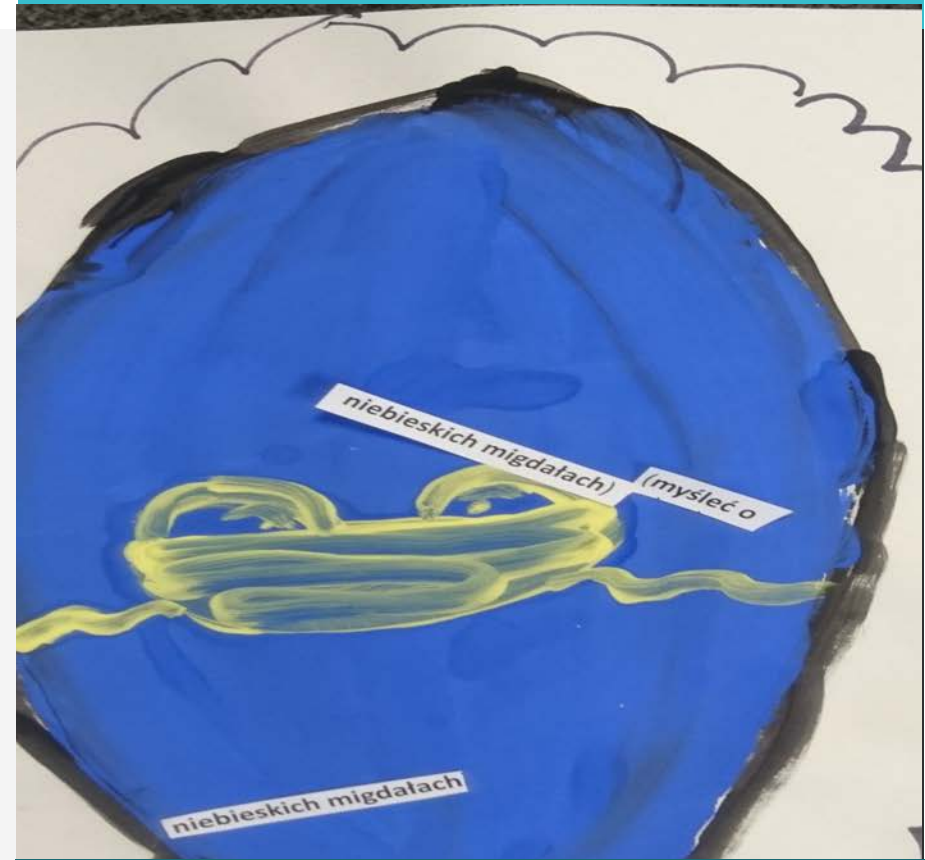
Exploring idioms



Game



Marc Chagall *Paris through the Window* (*Paris par la fenêtre*) <https://www.guggenheim.org/artwork/793>



Painting languages

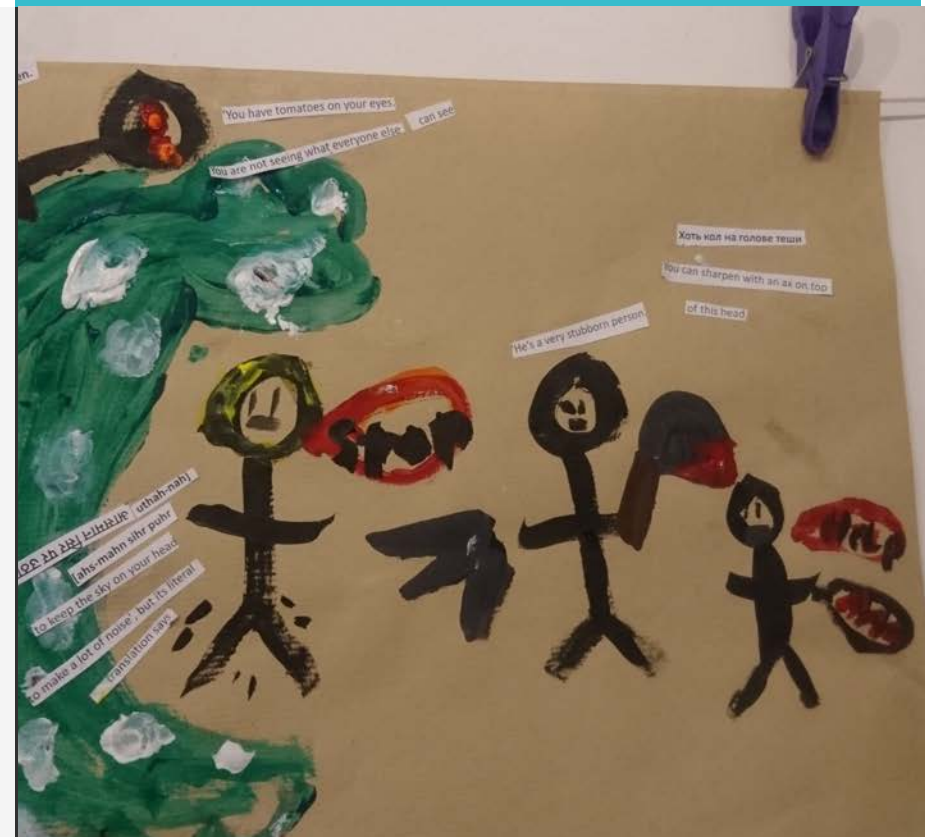
(Inspired by Marc Chagall)



Resources



Tools



Painting languages

(Inspired by Marc Chagall)



Outcomes





Translanguaging comics

(or Language Detectives)

Monika Szydłowska *Na Emigracji*, 2013 – 2018
Do you miss your country? Centrala 2016

<http://centrala.org.uk/product-tag/na-emigracji/>

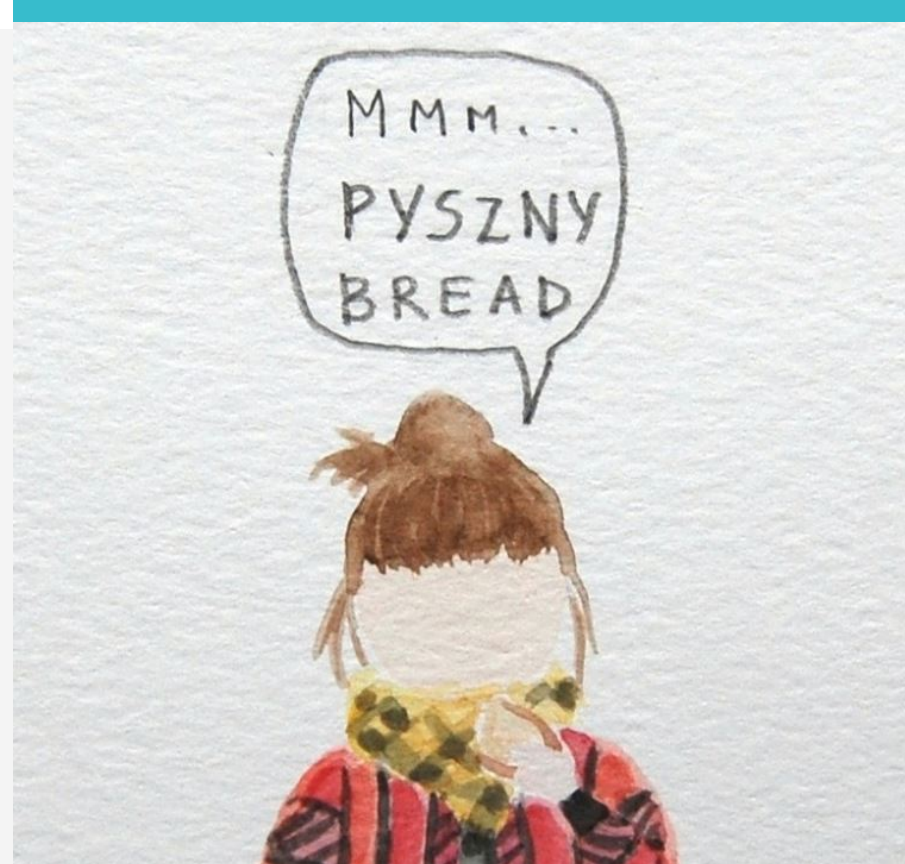
<https://www.facebook.com/Na-emigracji-259304500883225/>



Tools



Skills



Translanguaging comics

(or Language Detectives)



Actions



Outcomes

Language Learning is about...

**Being in
Different Languages**

**Learning Languages
in Place**



Languaging Together

**Emotional Work
of Languages
(care, play, hope, safety, fun)**

ELT Research Papers 19.08

Challenging the translingual turn: TESOL student teachers' perceptions, practices and networks

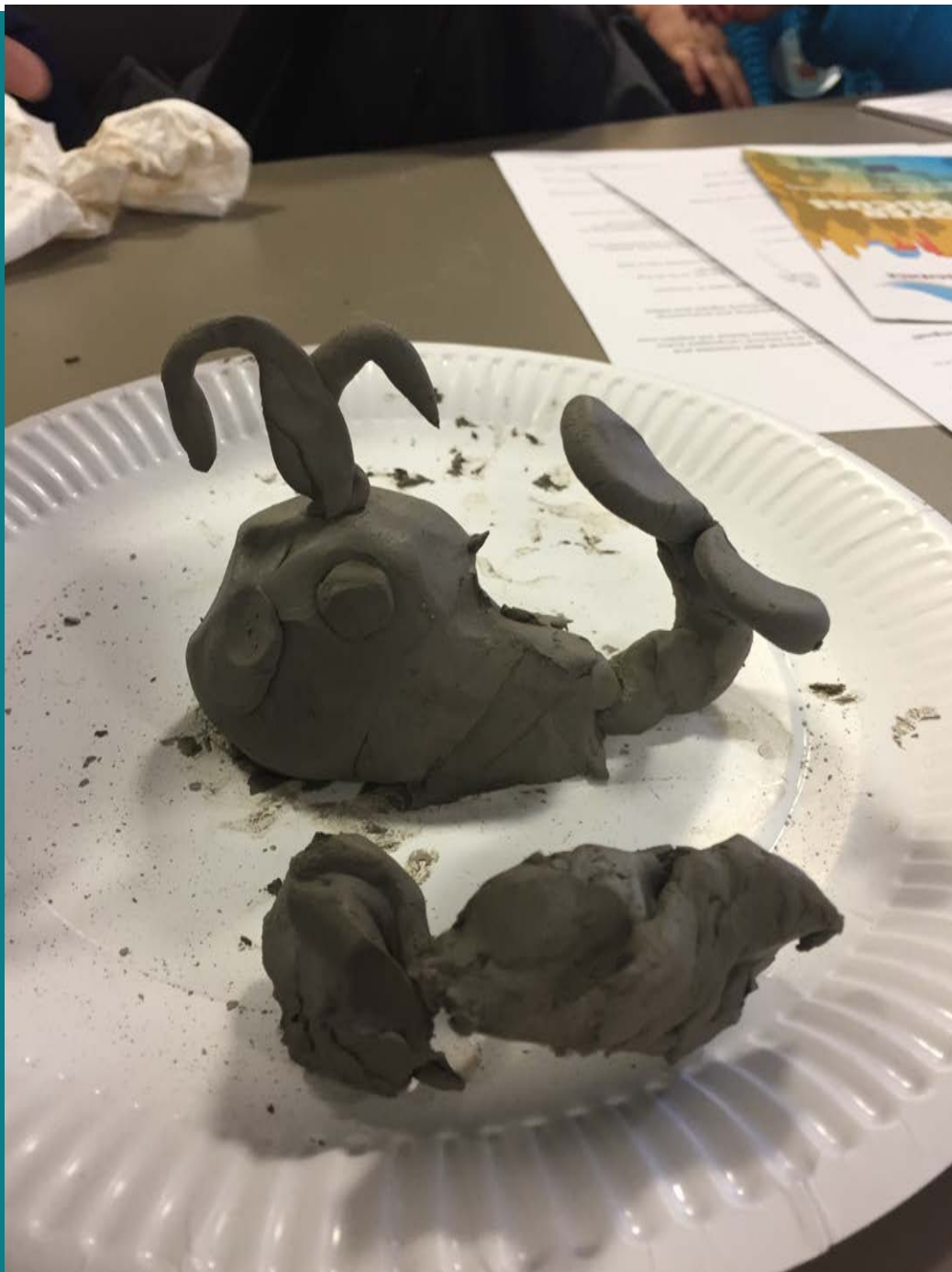
Lavinia Hirsu and Sally Zacharias



**CREATIVE LANGUAGE PRACTICES:
EXPLORING TRANSLANGUAGING IN
PEDAGOGICAL CONTEXTS AND BEYOND**

<https://tinyurl.com/yd32qw3h>

Resources



Lavinia.Hirsu@glasgow.ac.uk

Sally.Zacharias@glasgow.ac.uk

d.futro.1@research.gla.ac.uk